

(ďalej len "VÚB, a.s." alebo "banka")

a

Majiteľ účtu:Obchodné meno: FUTBAL TATRAN ARÉNA, S.R.O.
Sídlo: HLAVNÁ 73
080 01 PREŠOV, SLOVENSKO

IČO / rodné číslo:

50494970

Číslo klienta:

105756795

Zaregistrovaný:

OKRESNÝ SÚD PREŠOV

Dokument:

VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA, SRO, VLOŽKA Č. 33500/P

Konajúca prostredníctvom:

ING. RASTISLAV MOCHNACKÝ

Daňový rezident/nerezident*

Číslo telefónu:

Fax:

E-mail:

.....

Ročný obrat v EUR:

 do 100 000 do 1 mil. do 3,3 mil. do 33 mil. nad 33 mil.

(ďalej len „Majiteľ účtu“ alebo „Klient“)

uzatvárajú podľa § 708 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvu o bežnom účte na dotácie

(ďalej len „zmluva“)

Predmet zmluvy:

- a) otvorenie a vedenie bežného účtu v zmysle Všeobecných obchodných podmienok VÚB, a. s., pre depozitné produkty,
b) bežný účet má charakter osobitného účtu, ktorý je určený výlučne na príjem dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom „Výstavba štadióna FUTBAL TATRAN ARÉNA v Prešove - Mesto Prešov“, a na použitie týchto dotácií na účel, na ktorý boli poskytnuté.

Náležitosti účtu:

Číslo účtu:

SK63 0200 0000 0048 1146 2653

Mena účtu:

EUR

Výpisy z bežného účtu:

Spôsob poskytnutia výpisov:

DO INTERNET BANKINGU

Cyklus výpisov:

MESAČNE

Jazyk výpisov:

SLOVENSKÝ

Adresa pre zasielanie výpisov poštou: -

Záverečné ustanovenia

- a) Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s. pre depozitné produkty (ďalej len „VOP VÚB, a.s.“) a Cenníkom VÚB, a.s., Podnikatelia a iné právnické osoby (ďalej len „Cenník VÚB, a.s.“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Dojednané ustanovenia v tejto zmluve majú prednosť pred VOP VÚB, a.s. Pokiaľ Majiteľ účtu nepožiadal o zaslanie VOP VÚB, a.s. a Cenníka VÚB, a.s. elektronicky, potvrdzuje podpisom tejto zmluvy ich prevzatie v listinnej podobe.
- b) Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.
- c) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje a plne zodpovedá za to, že všetky prostriedky na tomto účte pochádzajú výlučne z dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom uvedeným v Predmete tejto zmluvy, a že tieto dotácie použije len na účel, na ktorý mu boli poskytnuté. VÚB, a.s. nenesie žiadnu zodpovednosť za pôvod prostriedkov na tomto účte a ich použitie na určený účel v zmysle predchádzajúcej vety. Majiteľ účtu berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia Majiteľa účtu podľa prvej vety tohto bodu vznikne VÚB, a.s. škoda, za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu zodpovedá Majiteľ účtu a bude povinný v plnej výške ju VÚB, a.s. nahradiť.
- d) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom.

- e) Zostatok na účte sa úročí ročnou úrokovou sadzbou vo výške 0%, pričom ustanovenia VOP VÚB, a.s., podľa ktorých VÚB, a.s. úročí zostatky účtov ročnou úrokovou sadzbou v zmysle platného Zverejnenia, sa nepoužijú.
- f) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- g) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
- h) Dňom podpisu tejto zmluvy zaniká pôvodná zmluva o vedení tohto bežného účtu.**
- i) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak je zmluva vyhotovená v inom ako slovenskom jazyku, tak pre jej právne posudzovanie a výklad pojmov je rozhodná verzia v slovenskom jazyku.
- j) Ak Majiteľom účtu je povinná osoba podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, tak podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje zverejniť informáciu o uzatvorení zmluvy v súlade s týmto zákonom.

Miesto: Prešov Dátum: **29 JÚN 2023**

Miesto: Prešov Dátum: **29 JÚN 2023**

Za VÚB, a.s.:

.....
(podpis)

Za Majiteľa účtu:

.....
(podpis)

*) vyberte možnosť

**) pri transformácii pôvodnej zmluvy o bežnom účte

(ďalej len "VÚB, a.s." alebo "banka")

a

Majiteľ účtu:Obchodné meno: FUTBAL TATRAN ARÉNA, S.R.O.
Sídlo: HLAVNÁ 73
080 01 PREŠOV, SLOVENSKOIČO / rodné číslo: 50494970
Číslo klienta: 105756795
Zaregistrovaný: OKRESNÝ SÚD PREŠOV
Dokument: VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA, SRO, VLOŽKA Č. 33500/P
Konajúca prostredníctvom: ING. RASTISLAV MOCHNACKÝ
Daňový rezident/nerezident*
Číslo telefónu: Fax:
E-mail:Ročný obrat v EUR: do 100 000 do 1 mil. do 3,3 mil. do 33 mil. nad 33 mil.

(ďalej len „Majiteľ účtu“ alebo „Klient“)

uzatvárajú podľa § 708 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvu o bežnom účte na dotácie

(ďalej len „zmluva“)

Predmet zmluvy:

- a) otvorenie a vedenie bežného účtu v zmysle Všeobecných obchodných podmienok VÚB, a. s., pre depozitné produkty,
b) bežný účet má charakter osobitného účtu, ktorý je určený výlučne na príjem dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom „Výstavba štadióna FUTBAL TATRAN ARÉNA v Prešove - Prešovský samosprávny kraj“, a na použitie týchto dotácií na účel, na ktorý boli poskytnuté.

Náležitosti účtu:

Číslo účtu: SK70 0200 0000 0048 1145 1954 Mena účtu: EUR

Výpisy z bežného účtu:Spôsob poskytnutia výpisov: DO INTERNET BANKINGU
Cyklus výpisov: MESAČNE
Jazyk výpisov: SLOVENSKÝ
Adresa pre zasielanie výpisov poštou: -**Záverečné ustanovenia**

- a) Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s. pre depozitné produkty (ďalej len „VOP VÚB, a.s.“) a Cenníkom VÚB, a.s., Podnikatelia a iné právnické osoby (ďalej len „Cenník VÚB, a.s.“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Dojednané ustanovenia v tejto zmluve majú prednosť pred VOP VÚB, a.s. Pokiaľ Majiteľ účtu nepožiadala o zaslanie VOP VÚB, a.s. a Cenníka VÚB, a.s. elektronicky, potvrdzuje podpisom tejto zmluvy ich prevzatie v listinnej podobe.
- b) Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.
- c) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje a plne zodpovedá za to, že všetky prostriedky na tomto účte pochádzajú výlučne z dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom uvedeným v Predmete tejto zmluvy, a že tieto dotácie použije len na účel, na ktorý mu boli poskytnuté. VÚB, a.s. nenesie žiadnu zodpovednosť za pôvod prostriedkov na tomto účte a ich použitie na určený účel v zmysle predchádzajúcej vety. Majiteľ účtu berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia Majiteľa účtu podľa prvej vety tohto bodu vznikne VÚB, a.s. škoda, za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu zodpovedá Majiteľ účtu a bude povinný v plnej výške ju VÚB, a.s. nahradiť.
- d) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom.

- e) Zostatok na účte sa úročí ročnou úrokovou sadzbou vo výške 0%, pričom ustanovenia VOP VÚB, a.s., podľa ktorých VÚB, a.s. úročí zostatky účtov ročnou úrokovou sadzbou v zmysle platného Zverejnenia, sa nepoužijú.
- f) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- g) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
- h) Dňom podpisu tejto zmluvy zaniká pôvodná zmluva o vedení tohto bežného účtu.**
- i) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak je zmluva vyhotovená v inom ako slovenskom jazyku, tak pre jej právne posudzovanie a výklad pojmov je rozhodná verzia v slovenskom jazyku.
- j) Ak Majiteľom účtu je povinná osoba podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, tak podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje zverejniť informáciu o uzatvorení zmluvy v súlade s týmto zákonom.

Miesto: Prešov Dátum: 29. JÚN 2023

Miesto: Prešov Dátum: 29. JÚN 2023

Za VÚB, a.s.

.....
(podpis)
.....
(podpis)

Za Majiteľa účtu:

.....
(podpis)

*) vyberte možnosť

**) pri transformácii pôvodnej zmluvy o bežnom účte

(ďalej len "VÚB, a.s." alebo "banka")

a

Majiteľ účtu:Obchodné meno: FUTBAL TATRAN ARÉNA, S.R.O.
Sídlo: HLAVNÁ 73
080 01 PREŠOV, SLOVENSKO

IČO / rodné číslo: 50494970

Číslo klienta: 105756795

Zaregistrovaný: OKRESNÝ SÚD PREŠOV

Dokument:

Konajúca prostredníctvom: VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA, SRO, VLOŽKA Č. 33500/P

Daňový rezident/nerezident*

Číslo telefónu:

Fax:

E-mail:

Ročný obrat v EUR:

 do 100 000 do 1 mil. do 3,3 mil. do 33 mil. nad 33 mil.

(ďalej len „Majiteľ účtu“ alebo „Klient“)

uzatvárajú podľa § 708 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvu o bežnom účte na dotácie

(ďalej len „zmluva“)

Predmet zmluvy:

- a) otvorenie a vedenie bežného účtu v zmysle Všeobecných obchodných podmienok VÚB, a. s., pre depozitné produkty,
b) bežný účet má charakter osobitného účtu, ktorý je určený výlučne na príjem dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom „Výstavba štadióna FUTBAL TATRAN ARÉNA v Prešove - Slovenský futbalový zväz“, a na použitie týchto dotácií na účel, na ktorý boli poskytnuté.

Náležitosti účtu:

Číslo účtu: SK58 0200 0000 0048 1146 2258 Mena účtu: EUR

Výpisy z bežného účtu:Spôsob poskytnutia výpisov: DO INTERNET BANKINGU
Cyklus výpisov: MESAČNE
Jazyk výpisov: SLOVENSKÝ
Adresa pre zasielanie výpisov poštou: -**Záverčné ustanovenia**

- a) Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s. pre depozitné produkty (ďalej len „VOP VÚB, a.s.“) a Cenníkom VÚB, a.s., Podnikatelia a iné právnické osoby (ďalej len „Cenník VÚB, a.s.“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Dojednané ustanovenia v tejto zmluve majú prednosť pred VOP VÚB, a.s. Pokiaľ Majiteľ účtu nepožiadala o zaslanie VOP VÚB, a.s. a Cenníka VÚB, a.s. elektronicky, potvrdzuje podpisom tejto zmluvy ich prevzatie v listinnej podobe.
- b) Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.
- c) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje a plne zodpovedá za to, že všetky prostriedky na tomto účte pochádzajú výlučne z dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom uvedeným v Predmete tejto zmluvy, a že tieto dotácie použije len na účel, na ktorý mu boli poskytnuté. VÚB, a.s. nenesie žiadnu zodpovednosť za pôvod prostriedkov na tomto účte a ich použitie na určený účel v zmysle predchádzajúcej vety. Majiteľ účtu berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia Majiteľa účtu podľa prvej vety tohto bodu vznikne VÚB, a.s. škoda, za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu zodpovedá Majiteľ účtu a bude povinný v plnej výške ju VÚB, a.s. nahradiť.
- d) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom.

- e) Zostatok na účte sa úročí ročnou úrokovou sadzbou vo výške 0%, pričom ustanovenia VOP VÚB, a.s., podľa ktorých VÚB, a.s. úročí zostatky účtov ročnou úrokovou sadzbou v zmysle platného Zverejnenia, sa nepoužijú.
- f) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- g) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
- h) Dňom podpisu tejto zmluvy zaniká pôvodná zmluva o vedení tohto bežného účtu.**
- i) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak je zmluva vyhotovená v inom ako slovenskom jazyku, tak pre jej právne posudzovanie a výklad pojmov je rozhodná verzia v slovenskom jazyku.
- j) Ak Majiteľom účtu je povinná osoba podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, tak podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje zverejniť informáciu o uzatvorení zmluvy v súlade s týmto zákonom.

Miesto: Prešov Dátum: 29. JÚN 2023

Miesto: Prešov Dátum: 29. JÚN 2023

Za VÚB, a.s.:

.....
(podpis)

.....
(podpis)

Za Majiteľa účtu:

.....
(podpis)

.....
(podpis)

*) vyberte možnosť

**) pri transformácii pôvodnej zmluvy o bežnom účte

(ďalej len "VÚB, a.s." alebo "banka")

a

Majiteľ účtu:Obchodné meno: FUTBAL TATRAN ARÉNA, S.R.O.
Sídlo: HLAVNÁ 73
080 01 PREŠOV, SLOVENSKO

IČO / rodné číslo:

50494970

Číslo klienta:

105756795

Zaregistrovaný:

OKRESNÝ SÚD PREŠOV

Dokument:

VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA, SRO, VLOŽKA Č. 33500/P

Konajúca prostredníctvom:

ING. RASTISLAV MOCHNACKÝ

Daňový rezident/nerezident*

Číslo telefónu:

Fax:

E-mail:

Ročný obrat v EUR:

 do 100 000 do 1 mil. do 3,3 mil. do 33 mil. nad 33 mil.

(ďalej len „Majiteľ účtu“ alebo „Klient“)

uzatvárajú podľa § 708 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvu o bežnom účte na dotácie

(ďalej len „zmluva“)

Predmet zmluvy:

- a) otvorenie a vedenie bežného účtu v zmysle Všeobecných obchodných podmienok VÚB, a. s., pre depozitné produkty,
b) bežný účet má charakter osobitného účtu, ktorý je určený výlučne na príjem dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom „Výstavba štadióna FUTBAL TATRAN ARÉNA v Prešove - Fond na podporu športu“, a na použitie týchto dotácií na účel, na ktorý boli poskytnuté.

Náležitosti účtu:

Číslo účtu:

SK46 0200 0000 0048 1146 6451

Mena účtu:

EUR

Výpisy z bežného účtu:Spôsob poskytnutia výpisov: DO INTERNET BANKINGU
Cyklus výpisov: MESAČNE
Jazyk výpisov: SLOVENSKÝ
Adresa pre zasielanie výpisov poštou: -**Záverčné ustanovenia**

- a) Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s. pre depozitné produkty (ďalej len „VOP VÚB, a.s.“) a Cenníkom VÚB, a. s., Podnikatelia a iné právnické osoby (ďalej len „Cenník VÚB, a.s.“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Dojednané ustanovenia v tejto zmluve majú prednosť pred VOP VÚB, a. s. Pokiaľ Majiteľ účtu nepožiadala o zaslanie VOP VÚB, a. s. a Cenníka VÚB, a. s. elektronicky, potvrdzuje podpisom tejto zmluvy ich prevzatie v listinnej podobe.
- b) Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.
- c) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje a plne zodpovedá za to, že všetky prostriedky na tomto účte pochádzajú výlučne z dotácií z prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a/alebo z prostriedkov z fondov Európskej Únie v súvislosti s projektom uvedeným v Predmete tejto zmluvy, a že tieto dotácie použije len na účel, na ktorý mu boli poskytnuté. VÚB, a. s. nenesie žiadnu zodpovednosť za pôvod prostriedkov na tomto účte a ich použitie na určený účel v zmysle predchádzajúcej vety. Majiteľ účtu berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia Majiteľa účtu podľa prvej vety tohto bodu vznikne VÚB, a. s. škoda, za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu zodpovedá Majiteľ účtu a bude povinný v plnej výške ju VÚB, a. s. nahradiť.
- d) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom.

- e) Zostatok na účte sa úročí ročnou úrokovou sadzbou vo výške 0%, pričom ustanovenia VOP VÚB, a.s., podľa ktorých VÚB, a.s. úročí zostatky účtov ročnou úrokovou sadzbou v zmysle platného Zverejnenia, sa nepoužijú.
- f) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- g) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
- h) Dňom podpisu tejto zmluvy zaniká pôvodná zmluva o vedení tohto bežného účtu.**
- i) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak je zmluva vyhotovená v inom ako slovenskom jazyku, tak pre jej právne posudzovanie a výklad pojmov je rozhodná verzia v slovenskom jazyku.
- j) Ak Majiteľom účtu je povinná osoba podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, tak podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje zverejniť informáciu o uzatvorení zmluvy v súlade s týmto zákonom.

Miesto: Prešov Dátum: **29. JÚN 2023**

Miesto: Prešov Dátum: **29. JÚN 2023**

Za VÚB, a.s.:
Ing. František

.....
(podpis)

.....
(podpis)

Za Majiteľa účtu:

.....

.....
(podpis)

*) vyberte možnosť

**) pri transformácii pôvodnej zmluvy o bežnom účte